

# **RALLY 800**

# **RALLY 1200**



Operadores electromecánicos a 24Vcc para puertas seccionales y basculantes a muelles o contrapesos de tipo residencial

## **Manual de instrucciones**

LEER ATENTAMENTE ANTES DE EFECTUAR LA INSTALACIÓN.  
CONSERVAR ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

### ATENCIÓN



Shock eléctrico!

### ATENCIÓN



Distancia de seguridad!

### ATENCIÓN



Mecanismos en movimiento!

### ATENCIÓN



¡No instalar la automatización en ambientes saturados de gases explosivos!

## Normas generales de seguridad

Operadores electromecánicos a 24Vcc con arrastre a cadena para puertas seccionales y basculantes a muelles o contrapesos de tipo residencial. Piñón sinterizado de alta fiabilidad, transformador toroidal que permite ahorro de energía, guías y accesorios tratados y galvanizados. Para puertas residenciales de hasta 2,70 m de altura (3,70 m con kit de incremento de longitud), de 60 hasta 120 kg de peso.

## Características técnicas

	RALLY 800	RALLY 1200
Alimentación	220/230 V	220/230 V
Frecuencia	50/60 Hz	50/60 Hz
Alimentación motor	24 Vcc	24 Vcc
Potencia motor	80 W	120 W
Fusibles	2A	2A
Lampara	24V 15W	24V 15W
Fuerza de tracción max.	800N	1200N
Longitud recorrido de trabajo	2,70 mt	2,70 mt
Velocidad de apertura y cierre	0,07 mt/seg.	0,07 mt/seg.
Temperatura de trabajo	-20/+55 °C	-20/+55 °C
Número max. de ciclos al día	600	600

---

## Nivel de competencia necesario

Para instalar un operadores es necesario leer atentamente este manual. El manual no solo explica como instalar de manera correcta y rápida el operador, además ilustra las características que la puerta automatizada debe tener para satisfacer las normas de seguridad.

---

## Control pre-instalación

Antes de comenzar la instalación de la automatización, es necesario verificar que la puerta:

- pueda correr sin rozar;
- no oscile y esté equilibrada durante el movimiento;
- esté en su sede mediante guías de recorrido;
- sea dotada de tope en cierre y apertura;
- el peso de la puerta sea bien balanceado;

Eventualmente, si hay alguno de estos defectos o faltas, se deben corregir antes de instalar la automatización, el operador no puede solucionarlos.

## Verificar el equilibrado de la puerta

Abrir manualmente la puerta del garaje cerca de un metro y déjela con precaución. La puerta debe quedarse en equilibrio sin moverse, ni hacia arriba ni hacia abajo. En el caso que la puerta se mueva, será necesario una regulación mecánica o la sustitución de los muelles o de las unidades mecánicas.

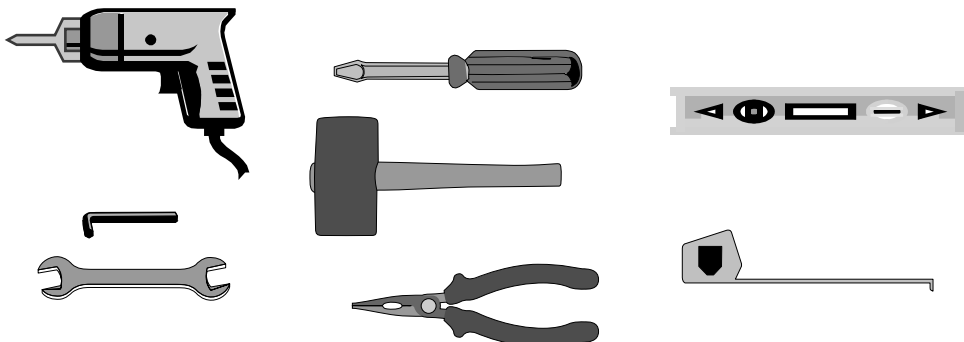
---

## Normas

Las normas establecen las características mecánicas y los requisitos que deben tener los cierres automatizados que se encuentran en contacto con el público (por ej. puertas residenciales que dan a la vía pública) para garantizar la seguridad.

Los instaladores deben verificar que:

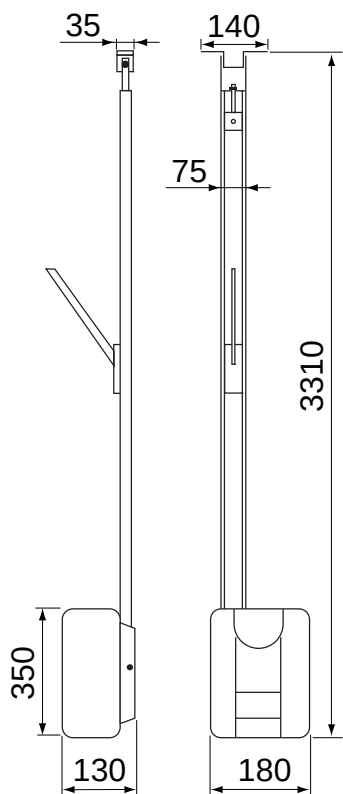
---



---

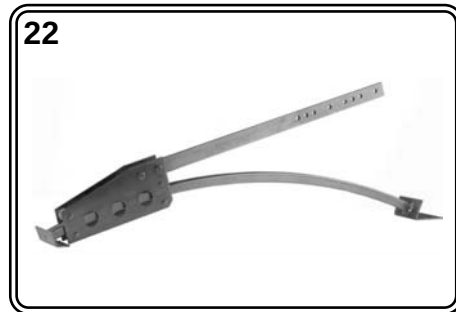
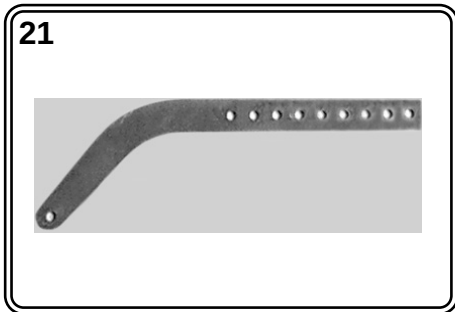
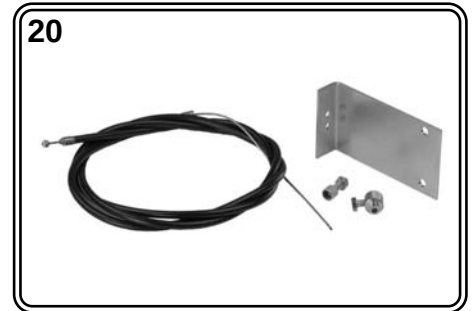
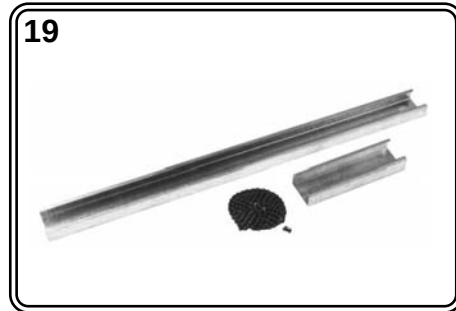
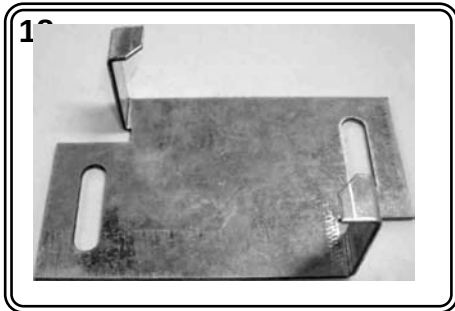
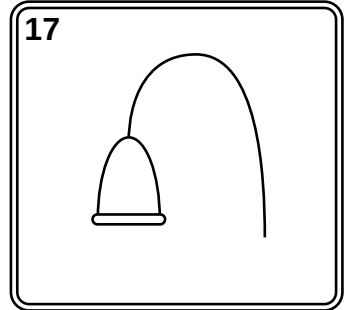
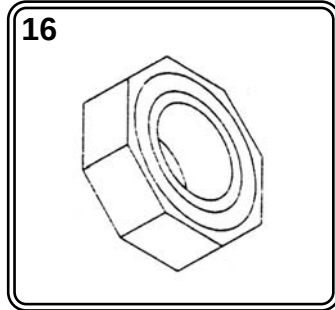
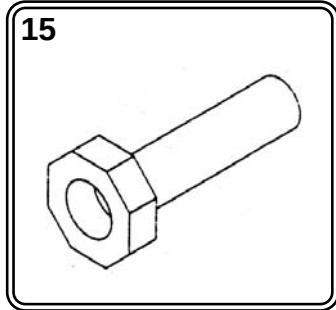
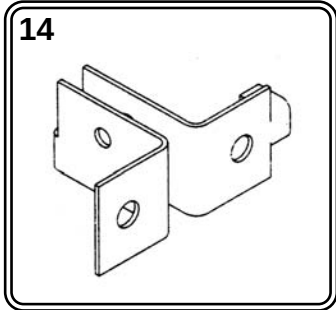
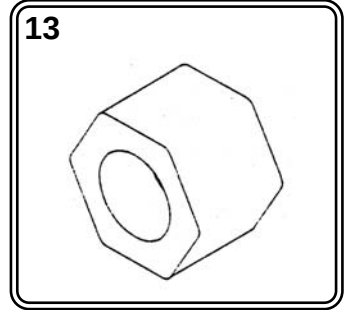
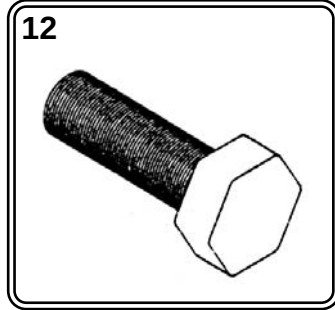
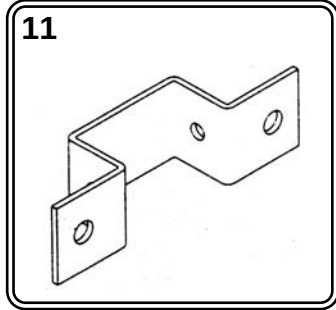
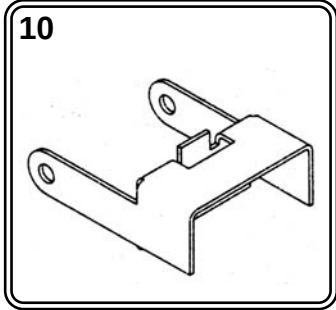
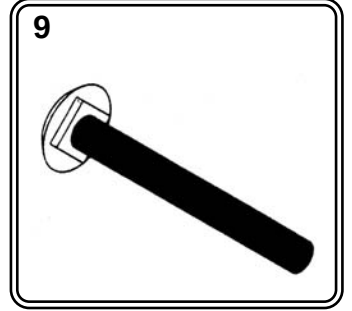
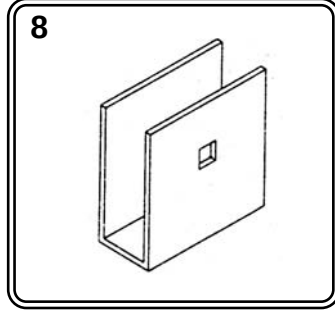
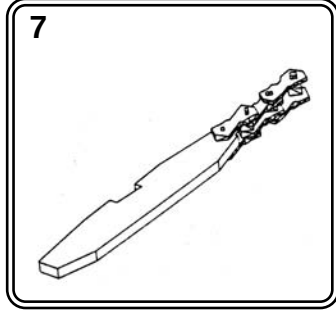
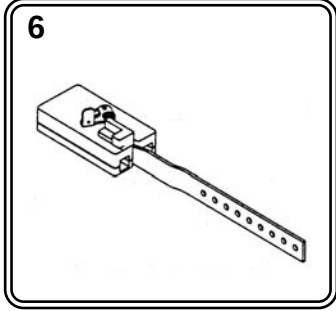
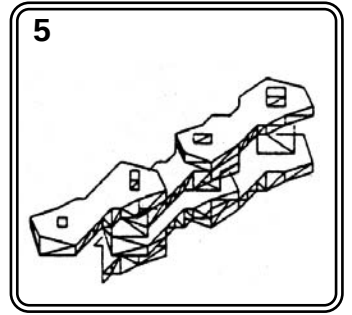
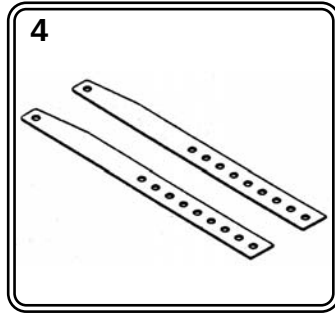
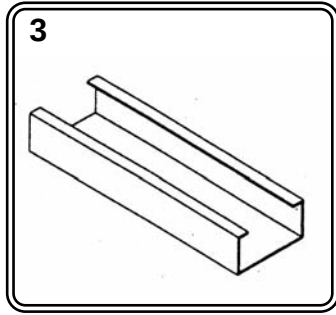
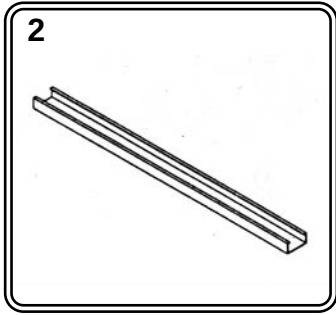
Instrumentos  
necesarios  
para la  
instalación

---



## Dimensiones

- Eventuales superficies transparentes sean en clase de resistencia 1, que sean infrangibles o al menos no hagan fragmentos punteagudos o que cortan, en caso de rotura ;
- Si las superficies son poco visibles, van coloradas o marcadas para hacerlas visibles;
- La puerta pueda moverse manualmente con una fuerza inferior a 15 Kg en el caso de puerta residencial y de 26 Kg en el caso de puertas industriales y comerciales;
- La puerta y los relativos accesorios no expongan a las personas a riesgos de engullimiento, arrastre y cizallamiento;
- La puerta durante el movimiento de apertura y cierre no cree zonas de trampas;
- Quitar la alimentación eléctrica antes de cualquier intervento en la instalación. Desconectar también eventuales baterías a bordo si están presentes;
- Meter en la red de alimentación de la automatización un interruptor omnipolare con una distancia de los contactos igual a 3 mm;
- Antes de la red de alimentación debe estar un interruptor diferencial con un límite de 0.03 A ;
- Verificar que el implanto de tierra sea realizado correctamente. Todas las partes metálicas de la puerta y todos los componentes deben ser provistos de bornes de tierra ;
- Aplicar todos los dispositivos de seguridad (fotocelulas - perfiles neumáticos) necesarios para evitar el area de peligro por aplastamiento, cizallamiento, etc.
- El producto ha estado proyectado solamente para ser utilizado como indicado en este documento;
- Eventuales modificaciones o mejoras aportadas a la automatización y a sus accesorios sin autorización exoneran nuestra Firma de cualquier responsabilidad derivante de consecuentes daños a personas, cosas o animales;
- La Firma declina toda responsabilidad por la no observación de la buena técnica de construcción de la puerta, también de la deformación que pudiera verificarse durante el uso;
- La Firma declina toda responsabilidad si vendrán utilizados accesorios de seguridad o aparatos no originales o, comoquiera que sea, no previstos de nuestra Firma.
- Es absolutamente prohibido pararse a personas o niños en el area de acción de la automatización;
- Prohibido dejar radiocomandos o otros dispositivos a portada de los niños para evitar accionamientos involuntarios;
- El utilizador final debe evitar cada tentativa de intervento o reparación sin haber obtenido la autorización de la Firma
- La puerta una vez automatizada es como una maquinaria y por lo que es sujeta a las normas de la Directiva Maquinas. Es luego tarea del instalador verificar la seguridad de la puerta automatizada.



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# Controles y verificaciones

## Verificaciones:

- Verificar la solidez de la estructura presente, utilizar materiales y fijaciones adecuados;
- Efectuadas las oportunas acciones para impedir la caída de la puerta;
- Verificado que los marcos presentes sean oportunamente modelados y evidenciados para evitar tropiezos;
- Instalados y verificados adecuados finales de carrera;
- Los elementos móviles están dotados de adecuadas protecciones e instalados en conformidad a las instrucciones del fabricante;
- La regulación de la fuerza de la puerta puede ser realizada solo por personal especializado operando sobre la central de control, de acuerdo con las instrucciones del fabricante;
- El cierre es dotado de desbloqueo para permitir el accionamiento manual;
- Son proporcionadas las adecuadas instrucciones para el accionamiento del desbloqueo;

## Riesgos presentes:

choque	corte	alzamiento	cizallamiento
engullimiento	enganche	aplastamiento	

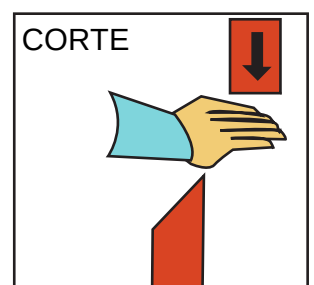
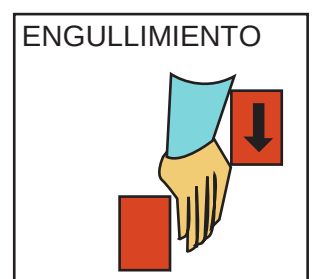
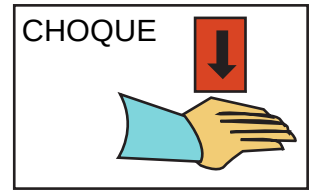
Asegurar para cada riesgo eventualmente presente la solución adoptada (solución aplicable: 1 - comando hombre presente, 2 - bandas de seguridad, 3 - fotocélulas, 4 - stop de seguridad, 5 - limitación de fuerza, 6 - modelación de la superficie, 7 - tarimas, 8 - radar, 9 - señalización acústica, 10 - señalización luminosa, 11 - señalización, 12 - separación, 13 - red de protección, 14 - ..... , 15 - .....)

## Riesgos eléctricos:

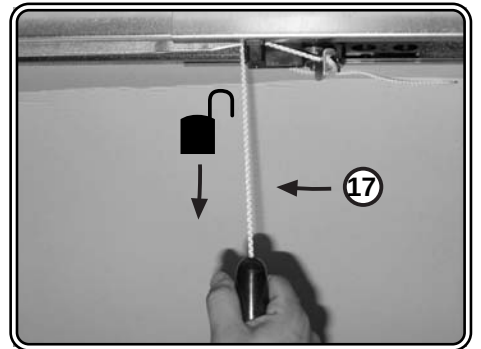
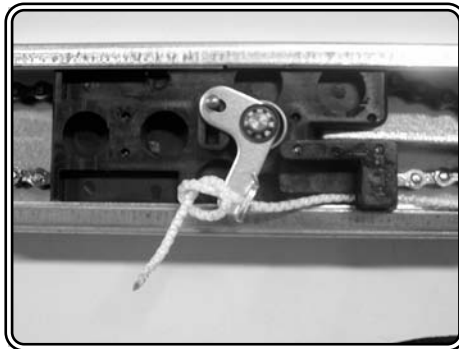
- Utilizados componentes marcados CE en base a la directiva BT (73/23/CEE);
- Efectuados las conexiones eléctricas observando las normas vigentes de acuerdo con las instrucciones del constructor de la motorización
- Utilizados radiocomandos homologados y conformes a las directivas R&TTE (99/5/CEE);
- Utilizados componentes marcados CE según la directiva EMC (89/336/CEE);

## Seguridad y afidabilidad del operador y los dispositivos de comando:

- Verificada la coherencia del comando en relación al movimiento y a las instrucciones abastecida del constructor;
- Los dispositivos de comando son estado instalados en posición fácilmente accesible y visible;
- Utilizado un operador electromecánico que responde a la norma EN12453;
- Efectuadas las verificaciones del control de presencia de acuerdo con la norma EN12445.

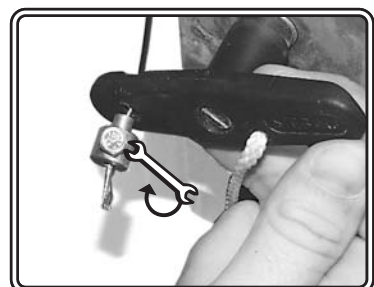
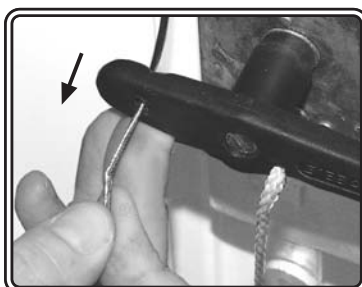
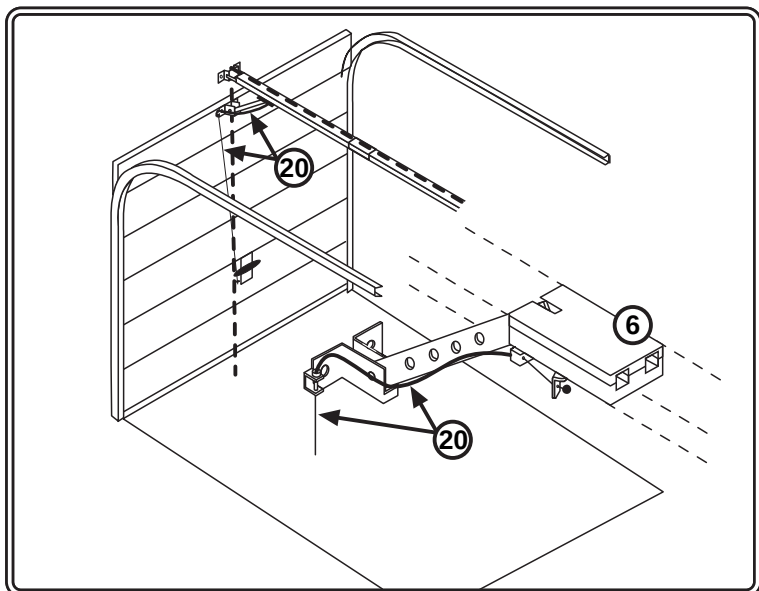
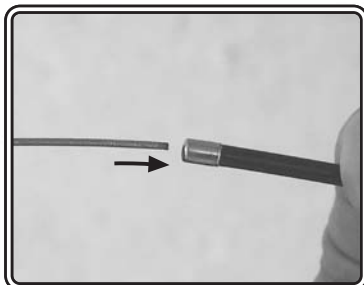
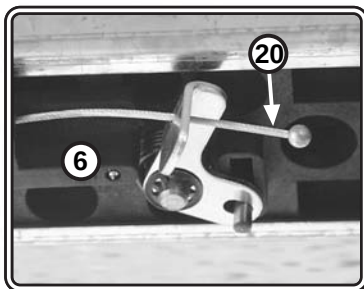


## CONEXIÓN Y ACCIONAMIENTO DE DESBLOQUEO INTERNO A POMO



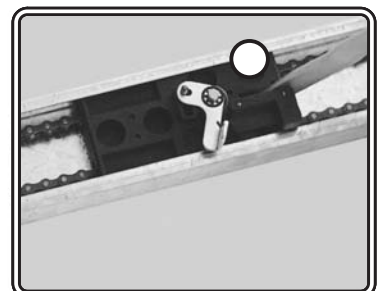
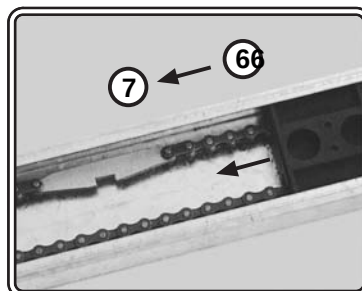
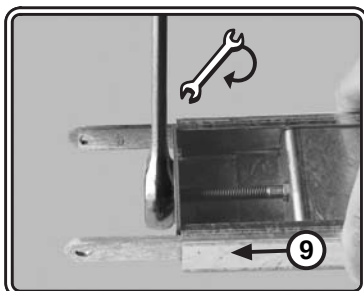
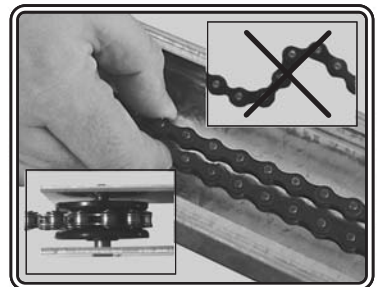
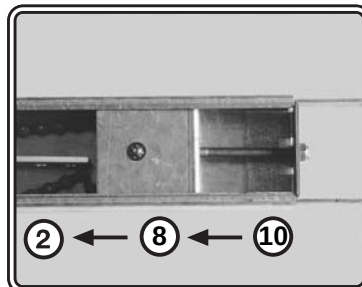
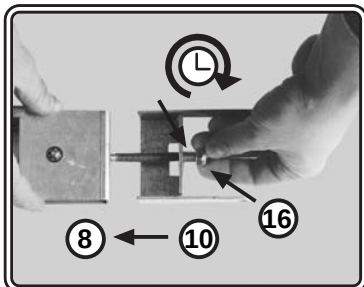
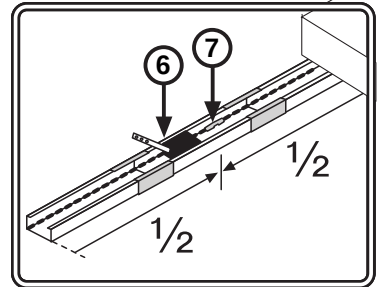
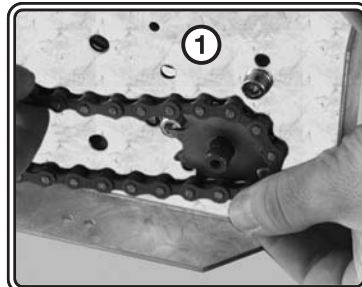
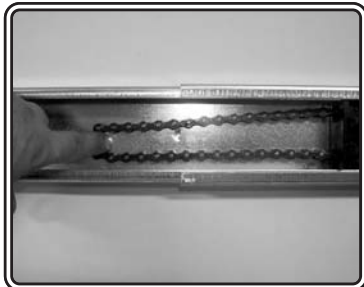
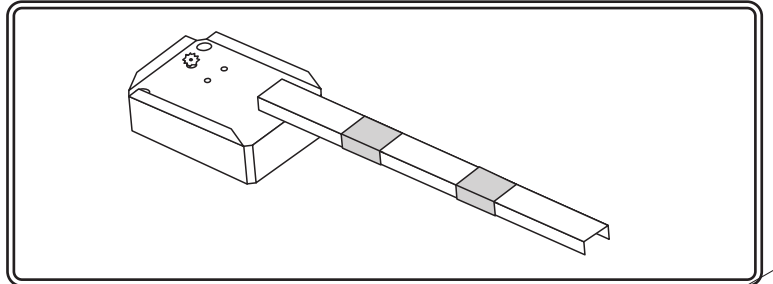
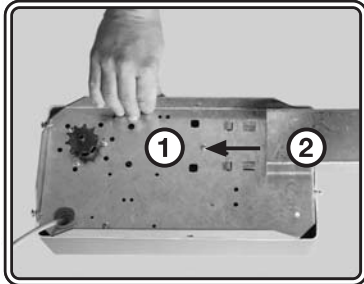
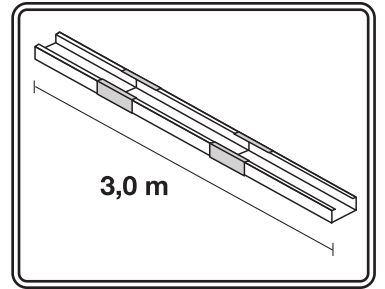
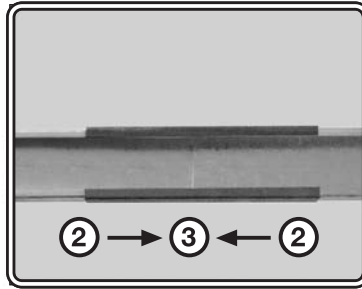
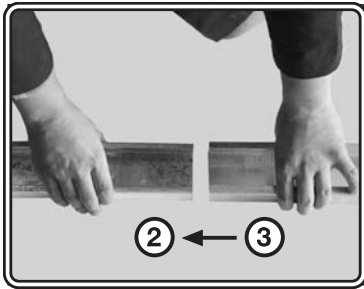
## CONEXIÓN Y ACCIONAMIENTO DEL DESBLOQUEO A MANIJA EXTERNA (OPCIONAL)

PARA EL ACCIONAMIENTO DE LA MANIJA EXTERNA CONSULTAR LAS INSTRUCCIONES DEL CONSTRUCTOR DE LA PUERTA



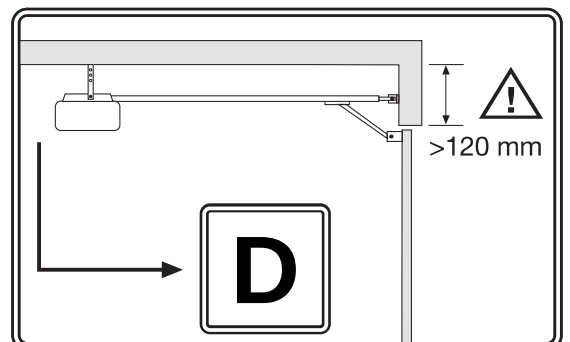
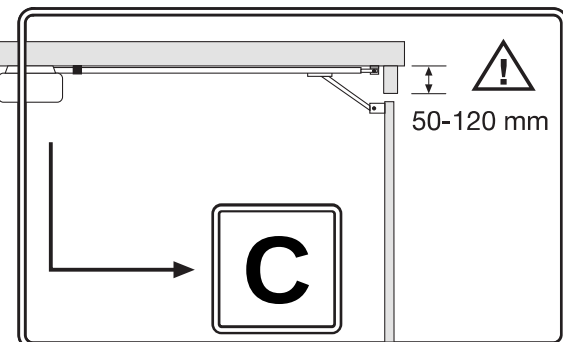
# ASEMBLAJE DEL OPERADOR

**A**



## VERIFICACIÓN DEL TIPO DE INSTALACION

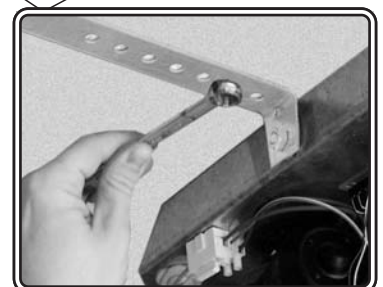
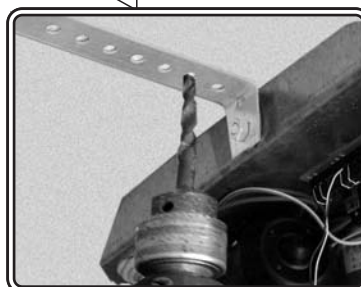
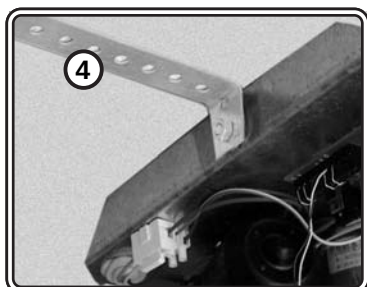
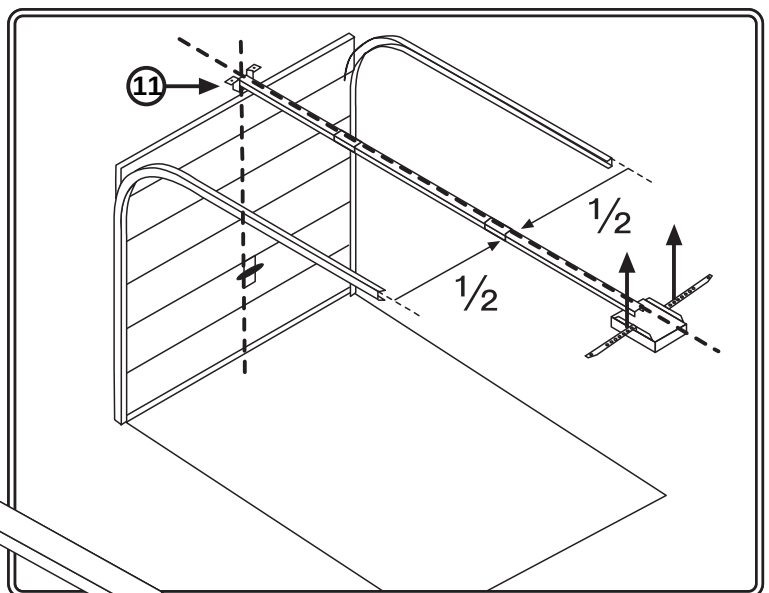
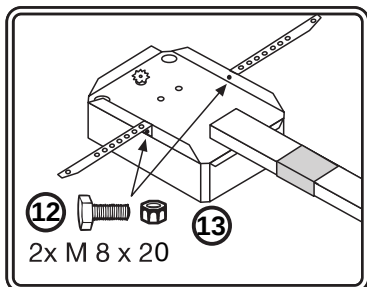
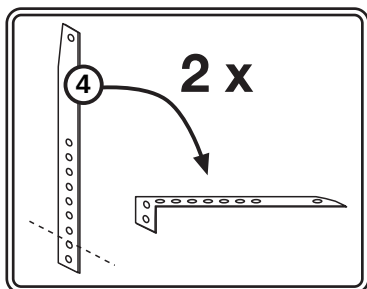
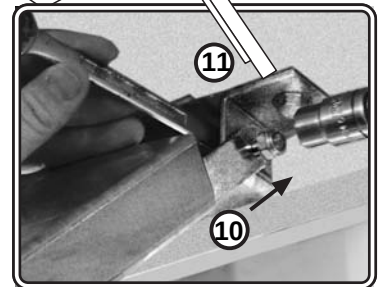
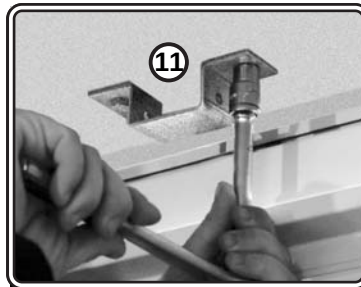
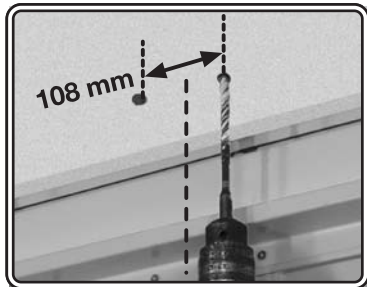
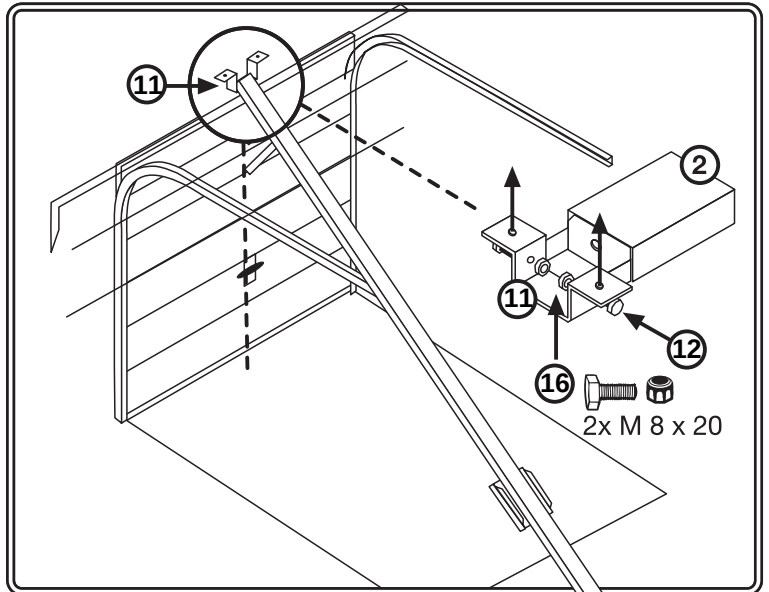
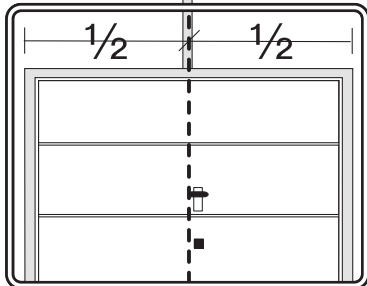
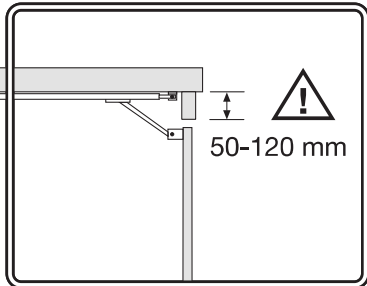
**B**



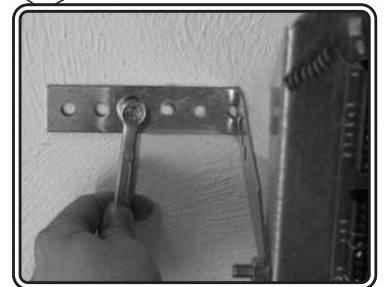
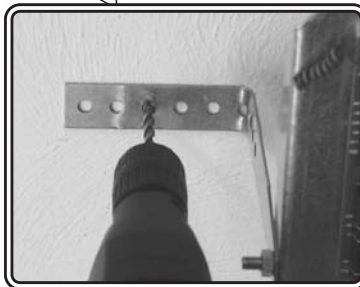
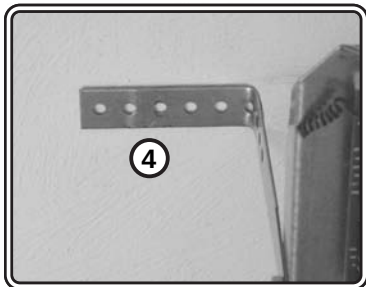
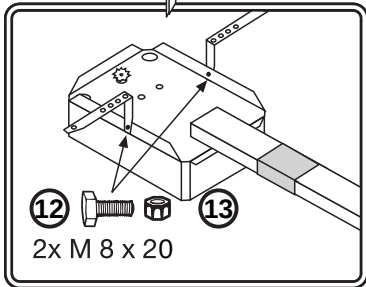
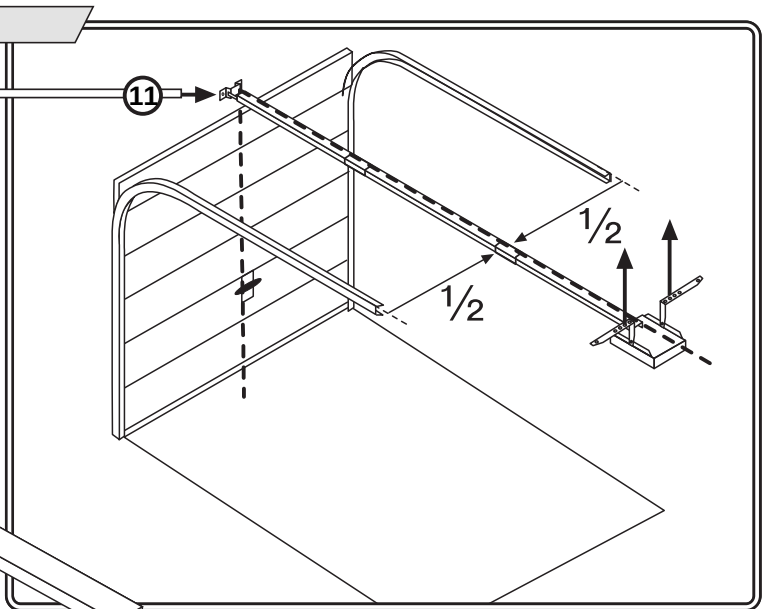
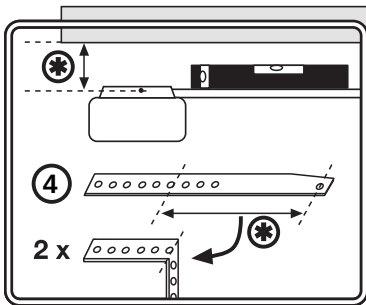
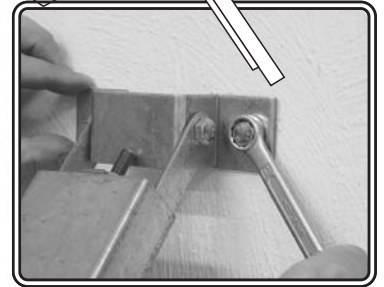
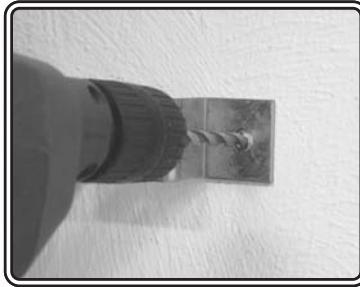
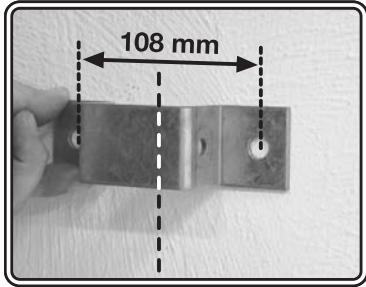
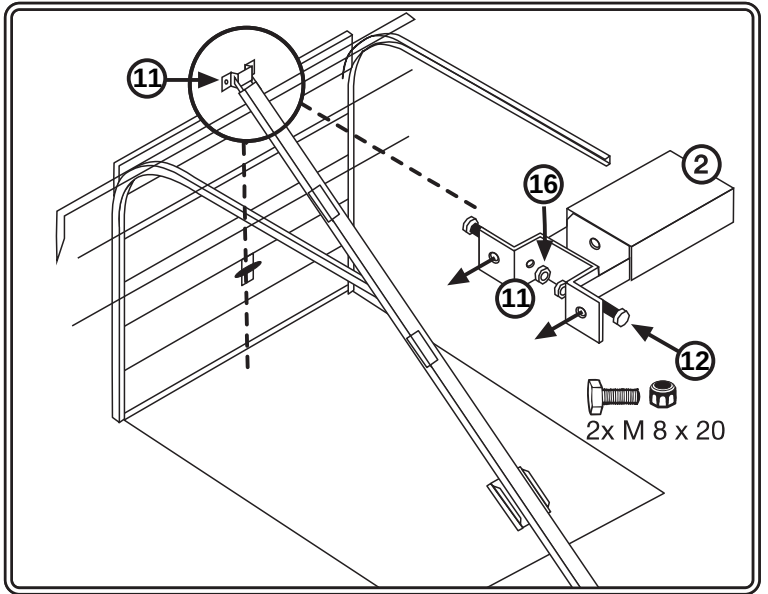
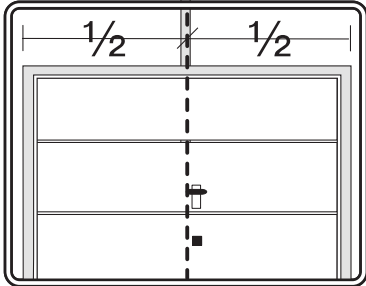
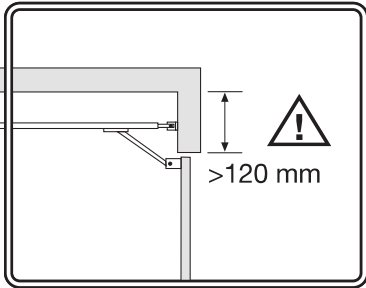
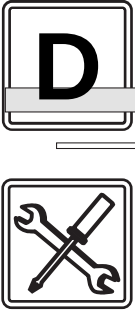


# INSTALACION AL TECHO

**C**

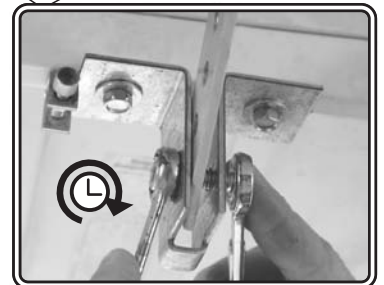
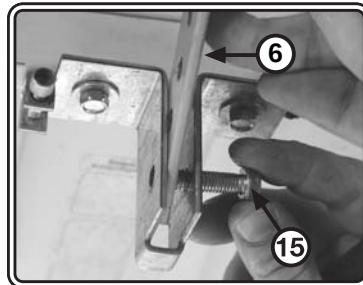
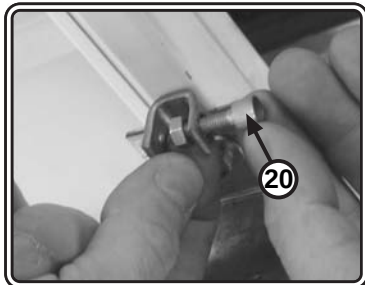
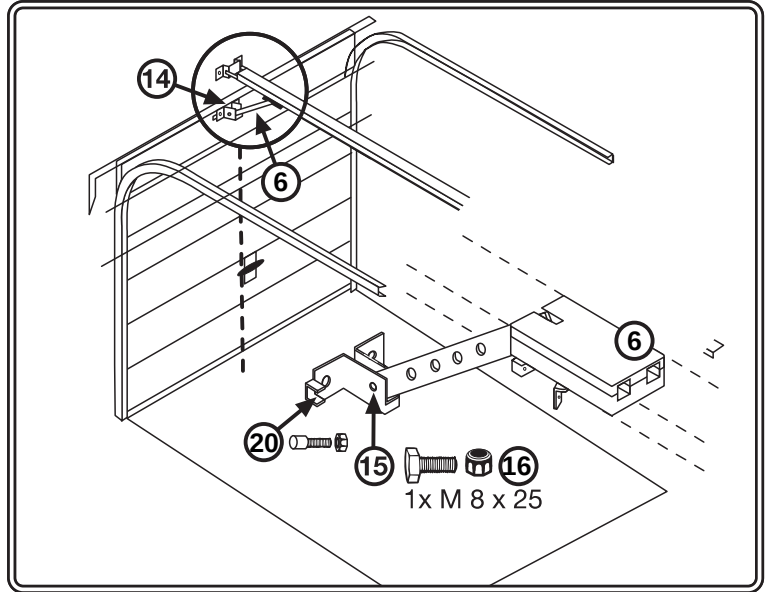
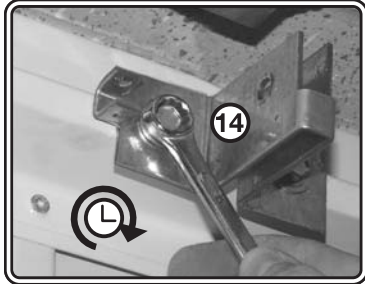
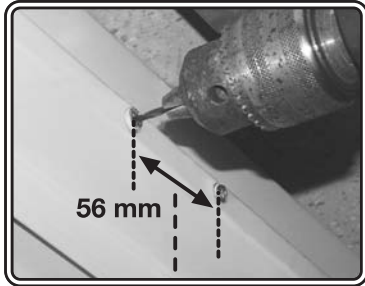


# INSTALACION A VUELO



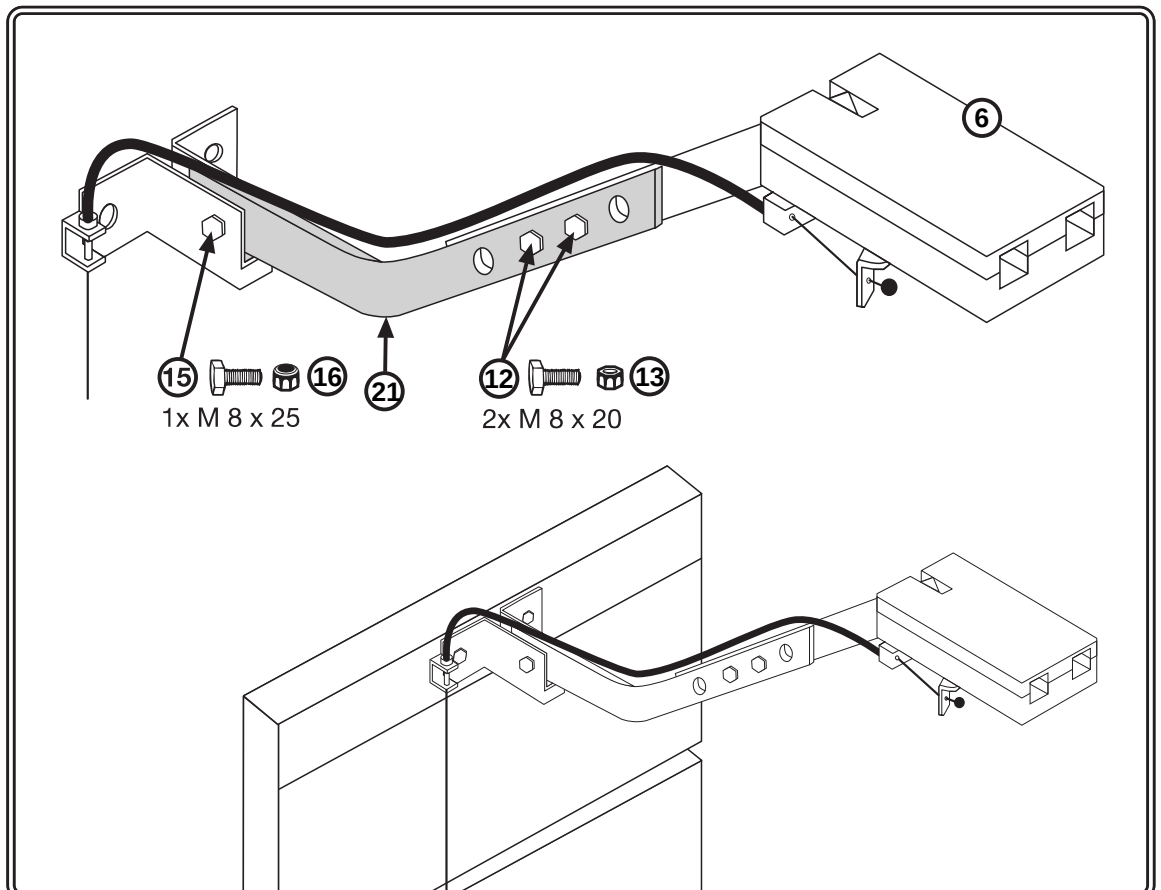
## CONEXION A LA PUERTA CON ACCESORIOS DE SERIE

**E**



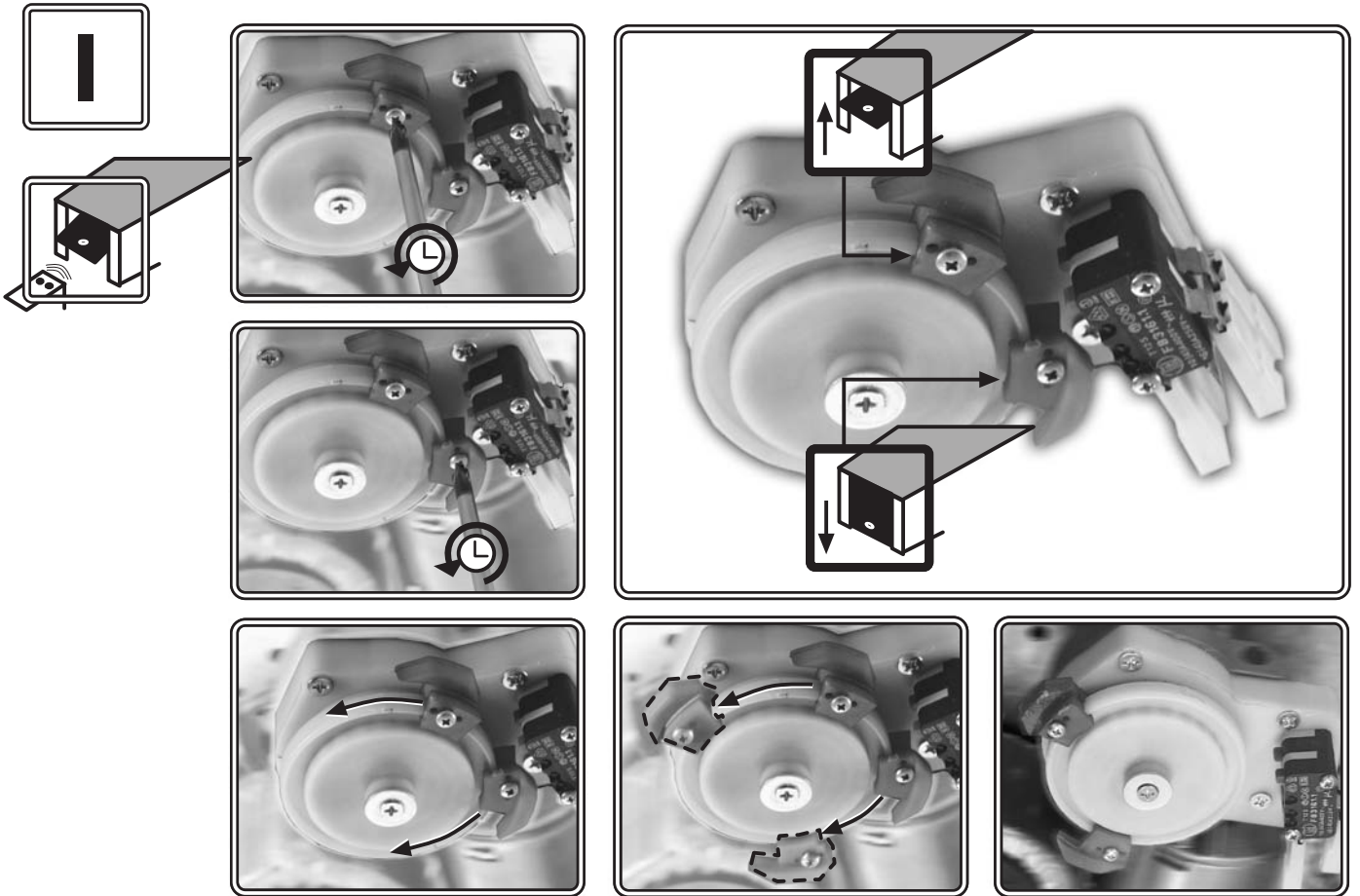
## CONEXION A LA PUERTA CON BRAZO BOOMERANG (OPCIONAL)

**F**



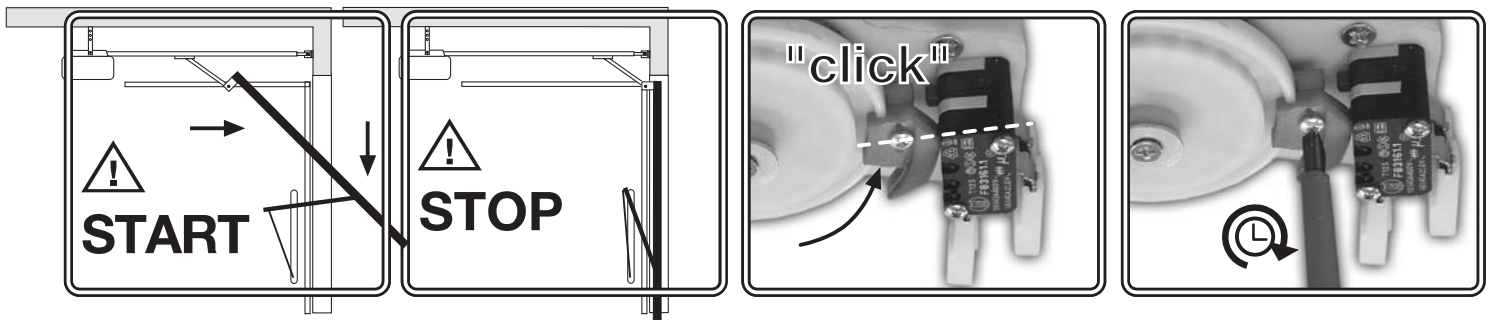
## REGULACION DEL FINAL DE CARRERA

PARA EL ACCIONAMIENTO ELECTRICO DEL MOTOR CONSULTAR LAS INSTRUCCIONES DE LA CENTRAL ELECTRONICA



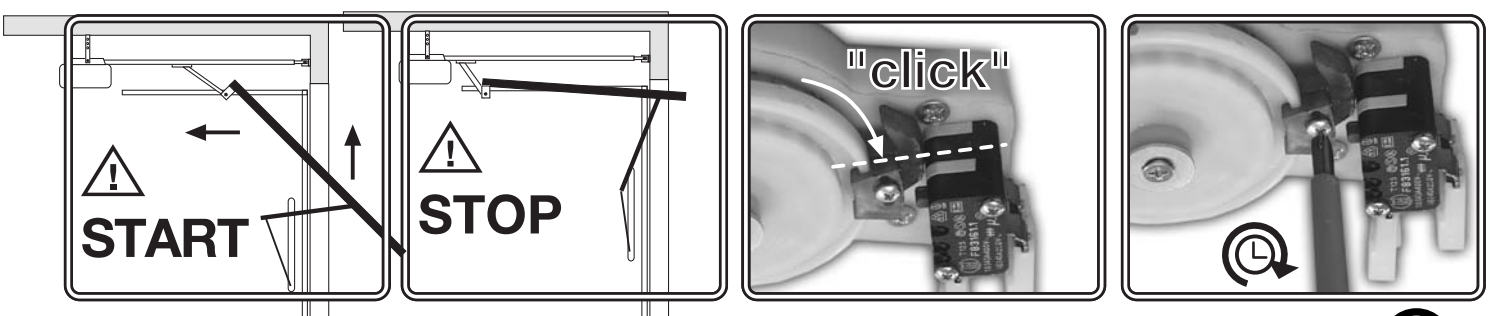
## REGULACION FINAL DE CARRERA DE CIERRE (AMARILLO)

**ATTENCION:** ASEGURARSE QUE LA PUERTA SEA BIEN CERRADA PERO NO CERRADA CON FUERZA



## REGULACION FINAL DE CARRERA DE APERTURA (VERDE)

**ATTENCION:** ASEGURARSE QUE LA PUERTA NO SEA ENCAJADA EN APERTURA



---

**ADVERTENCIAS:**

Aprimatic, no se responsabiliza por los daños causados debidos a conexiones erróneas o faltantes así como por una equivocada programación.

Las fotocelulas son componentes de seguridad las cuales deben ser siempre instaladas y mantenidos en perfecta eficiencia.

La banda de seguridad es un componente que debe estar siempre en perfecto funcionamiento.

Terminada la regulacion y la programación se debe reponer la tapa en su lugar, prestando atención a cerrar bien los tornillos.

Aprimatic no se responsabiliza de los daños causados por un uso indebido de la puerta.

Está prohibida la sustitucion de cualquier pieza electrica, electronica o mecanica con material no original de Aprimatic.

Aprimatic se reserva el derecho de modificar los productos y sus manuales sin previo aviso.

---